

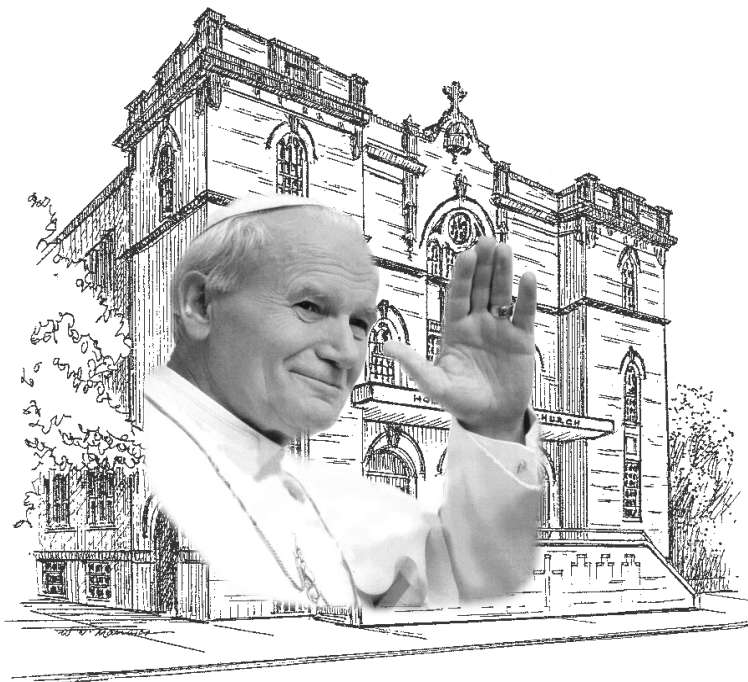
# Diocesan Shrine of Saint John Paul II

## Diecezjalne Sanktuarium Św. Jana Pawła II

6 Wall Street, Passaic, NJ 07055

Tel: (973) 473-1578

[www.holyrosarypassaic.org](http://www.holyrosarypassaic.org)  
Facebook: Shrine John Paul II



**Rev. A. Stefan Las, Pastor**  
**Rev. Michal Dykalski, Associate Pastor**

**Polska Szkoła Doksztalcajaca im. Bl. Jerzego Popieluszki**  
Tel: 973-473-1578 [www.holyrosarypassaic.org/polskaskola](http://www.holyrosarypassaic.org/polskaskola)  
Facebook: Shrine John Paul II

**Calotygodniowe Przedszkole: Akademia Malucha**  
Tel.: 973-928-4885 [www.akademiamalucha.us](http://www.akademiamalucha.us)  
e-mail: [info@akademiamalucha.us](mailto:info@akademiamalucha.us)

### **Sunday Masses:**

Saturday: 5:00 P.M. & 7:00 P.M.  
Sunday: 7:00, 8:30, & 10:30 A.M., 12:30 & 7:00 P.M.

### **Weekday Masses:**

7:00 A.M. & 7:00 P.M.

### **Confessions:**

Saturdays: 4:00 - 5:00 P.M.  
Sundays: before each Mass  
Daily: 6:30 - 7:00 morning & evening

### **Baptisms:**

Please contact the parish office in order to make arrangements for the date and time of the Baptism.

### **Msze św. w Niedziele:**

Sobota: 5:00 P.M. i 7:00 P.M.  
Niedziela: 7:00, 8:30 i 10:30 A.M., 12:30 i 7:00 P.M.

### **Msze św. w tygodniu:**

7:00 rano i 7:00 wieczorem

### **Spowiedź:**

Sobota: 4:00 - 5:00 po południu  
Niedziela: przed każdą Mszą św.  
Codziennie: 6:30 - 7:00 rano i wieczorem

### **Chrzest:**

Prosimy o skontaktowanie się z kancelarią parafialną w celu ustalenia daty i godziny Chrztu św.

### **Parish Office Hours**

Monday, Tuesday, & Friday: 9:00 A.M. - 12:00 P.M.  
4:00 P.M. - 8:00 P.M.  
Wednesday & Thursday: 4:00 P.M. - 8:00 P.M.  
Saturday: 8:30 A.M. - 2:00 P.M.

**Sundays, Holy Days, Holidays: OFFICE IS CLOSED**  
For all other appointments, please call the rectory.

### **Kancelaria Parafialna jest czynna:**

Poniedziałek, Wtorek i Piątek: 9:00 A.M. - 12:00 P.M.  
4:00 P.M. - 8:00 P.M.  
Środa i Czwartek: 4:00 P.M. - 8:00 P.M.  
Sobota: 8:30 A.M. - 2:00 P.M.

**W Niedziele, Święta Kościelne i państwowe**  
kancelaria parafialna jest nieczynna.

**HOLY ROSARY R.C. PARISH**  
**PARAFIA MATKI BOŻEJ RÓŻAŃCOWEJ**

# TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME DWUDZIESTA SZÓSTA NIEDZIELA ZWYKŁA 29 WRZEŚNIA, 2019

## TODAY:

1. **Second collection** is for Pulaski Day Parade Expenses. May God bless you for your generosity!
2. **Every Sunday from 7:30am to 12:30pm** in the parish store you can buy birthday cards, Names Day cards, baptismal cards, wedding cards, confirmation cards, Mother's and Father's Day cards, and more. All those who are interested in ordering Mass, obtaining information about the sacraments, or arranging other important issues are cordially invited before or after Mass. **The 2020 Mass book** is now open.

## THIS WEEK:

1. **Monday:** *Saint Jerome, Priest, Doctor of the Church*
2. **Wednesday:** *The Holy Guardian Angels*  
 \*1:00pm Leisure Club Meeting in Youth Ctr  
 \*Our Lady of Perpetual Help Devotions after 7:00pm Mass.
3. **Thursday:** *Saints Cosmas and Damian, Martyrs*  
 \*Mass in honor of St. John Paul II at 7:00pm. After Mass, devotion to St. John Paul II and veneration of the relic.
4. **First Friday:** *Saint Francis of Assisi*  
 \*Confession: 6:30am & 6:00pm.  
 \*Mass and devotion at 7:00am, adoration of the Blessed Sacrament until 8:00am.  
 \*Exposition and adoration of the Blessed Sacrament at 5:00pm.  
 \*CCD Religion Classes at 5:30pm.  
 \*Chaplet to Divine Mercy and Holy Rosary at 6:00pm.  
 \*First Friday Devotions and Mass at 7:00pm.
5. **First Saturday:** Confession: 6:45am & 4:00-5:00pm.  
 \*CCD Religion Classes at 9:00am.  
 \*Polish School Classes at 10:15am.  
 \*Mass and First Saturday devotions at 7:00pm.

## NEXT SUNDAY: XXVII SUNDAY IN ORDINARY TIME

1. **Second collection** is for parish needs.
2. Solemn Mass at 10:30am for the intention of our parishioners and Polonia.
3. **Annual Pulaski Day Parade** in New York City. Time of departure from the Shrine will be after the 10:30am Mass. Tickets \$10 per person. Our parishioners & friends are invited to support & march with the Holy Rosary Parish contingent in the parade. All interested, please contact the rectory.

## OTHERS:

1. **Saturday, October 19**, after the 7:00pm Mass, a meeting will be held in the church for all parents whose child attends: 6th & 7th grade. Attendance is mandatory.
2. **Saturday, November 16, at 10:00am**, the Annual Respect Life will be celebrated at Saint John the Baptist Cathedral in Paterson. All are invited and encouraged to attend.

## DZISIAJ:

1. **Druga kolekta** przeznaczona na koszty Parady Pułaskiego. Za wszelką ofiarność, składamy serdeczne *Bóg zapłać*.

## W TYM TYGODNIU:

1. **Poniedziałek:** *Wspomnienie św. Hieronima, prezbitera i doktora Kościoła*
2. **Środa:** *Wspomnienie św. Aniołów Stróżów*  
 \*Zebranie Leisure Club o 1:00pm w Youth Center  
 \*Nabożeństwo do Matki Bożej Nieustającej Pomocy po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem.
3. **Czwartek:** *Wspom. św. męczenników Kosmy i Damiana*  
 \*Msza św. ku czci św. Jana Pawła II o godz. 7:00 wieczorem. Po Mszy św. nabożeństwo, uzyskanie odpustu zupełnego i uczczenie relikwii.
4. **Pierwszy Piątek:** *Wspomnienie św. Franciszka z Asyżu*  
 \*Spowiedź: 6:30 rano i 6:30 wieczorem.  
 \*Lekcje religii o godz. 5:30 wieczorem.  
 \*Msza św., nabożeństwo o godz. 7:00 rano i adoracja Najświętszego Sakramentu do godz. 7:00 wieczorem.  
 \*Nabożeństwo i Msza św. o godz. 7:00 wieczorem.
5. **Pierwsza Sobota:** Lekcje religii o godz. 9:00 rano.  
 \*Polska Szkoła o godz. 10:15 rano.

## PRZYSZŁA NIEDZIELA: XXVII NIEDZIELA ZWYKŁA

1. **Druga kolekta** przeznaczona na potrzeby parafialne.
2. **Parada Pułaskiego w Nowym Jorku.** Msza św. o godz. 10:30 rano w intencji Parafian i Polonii. Wyjazd spod restauracji Michelle w Garfield. Bilet \$10.00 od osoby. Serdecznie zapraszamy i chętnych prosimy zgłaszać się do kancelarii parafialnej do **CZWARTKU 5 października**. Zwracamy się do parafian, aby licznie wzięli udział w paradzie Pułaskiego. Zwracamy się z prośbą, aby na paradę ubrać się świątecznie w kolorach biało-czerwonych. Po paradzie wszyscy są zaproszeni na poczęstunek do sali parafialnej. Z powodu ograniczonej ilości miejsc do parkowania prosimy parafian nie parkować samochodów na parkingu przy kościele, lecz na ulicach miasta Garfield i Passaic.

## RÓŻNE:

1. Nabożeństwo różańcowe z wystawieniem Najśw. Sakramentu w niedzielę w miesiącu października odbędzie się o godz. 10:00 rano i w tygodniu o godz. 7:00 wieczorem.
2. **Niedziela, 13 października, o godz. 10:30 rano** odpust ku czci Matki Bożej Różańcowej. Nabożeństwo różańcowe o godz. 10:00am. Uroczysta Suma o godz. 10:30am **Msza św.** i zakończenie nabożeństw fatimskich z procesją o godz. 7:00 wiecz. Zachęcamy dziewczynki do sypania kwiatów oraz wiernych do liczego udziału.
3. **Procesja Maryjna** odbędzie się 11 października o godz. 6:30pm. Procesja rozpocznie się w parafii św. Antoniego z Padwy, Passaic i skończy się w naszym Sanktuarium. Młodzież przygotowująca się do Sakramentu Bierzmowania oraz klasy 6,7 i 8 uczęszczająca na lekcje religii i Polskiej Szkoły w sobotę jest zobowiązana do udziału. Młodzież i katecheci spotykają się przy parafii Św. Antoniego, 101 Myrtle Ave, Passaic gdzie nastąpi sprawdzenie obecności.
4. Wybory do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej odbędą się w **sobotę, 12 października 2019 r.** od godz. 7:00 rano do 9:00 wieczorem w Sali parafialnej Matki Bożej Różańcowej w Passaic. Jeżeli, ktokolwiek potrzebuje pomocy może się zarejestrować od godz. 7:30am do 12:30pm w niedzielę przed mszą lub po mszy św. lub w kancelarii parafialnej w godzinach otwarcia. Prosimy przynieść ze sobą ważny

## PROCESJA MARYJNA

Wszystkie parafie w mieście Passaic i dekanacie organizują procesję różańcową z świecami ulicami miasta od parafii do parafii jako świadectwo wiary.

1. Wszyscy zbieramy się przy Kościele St. ANTHONY CHURCH, 101 Myrtle Ave, Passaic, NJ o godz. 6:15, 11 października, gdzie nastąpi rozpoczęcie procesji. Następnie procesja wyruszy do Kościoła Our Lady of Fatima Church, 88 Park Place, ulicami: Myrtle Ave, Gregory Ave, Park. Place.
2. Z Kościoła Our Lady of Fatima Church, 88 Park udajemy się do Kościoła Our Lady of Carmel church 2 Francis Way, Passaic, ulicami: Exchange Place, Passaic Ave, Francis Way
3. Z Kościoła Our Lady of Mont Carmel Church, 2 Francis Way, Passaic, udajemy się do Kościoła St. Nicholas Church, 153 Washington Place Passaic, ulicami: Francis Way, State Street, Washington Place.
4. Z Kościoła St. Nicholas Church, 153 Washington Place, Passaic udajemy się do Kościoła Holy Trinity Church, Hope and Harison Street, ulicami: Washington Place, Hope Ave.
5. Z Kościoła Holy Trinity, Hope and Harison Streets, Passaic, udajemy się do Kościoła St. Joseph, Church, Parker and Monroe Street, Passaic, ulicami: Harison Street, Van Winkle Ave, Parker Ave.
6. Z Kościoła St. Joseph, Parker and Monroe Street, Passaic, udajemy się do Kościoła St. Mary Church, Monroe and Market St. Passaic, ulicami: Monroe Street, Canal Street.
7. Z Kościoła St Mary Church, Monroe & Market Street udajemy się do Kościoła St. Stephan Church, Morris & Third Street, Passaic, ulicami: Market Street, Morris Street.
8. Z Kościoła St. Stephan Church, Morris & Third Street, Passaic, udajemy się do Diocese Shrine of John Paul II/Holy Rosary Church, 6 Wall Street, Passaic, ulicami: Third Street, Passaic Street, Wall Street.
9. Zakończenie procesji nastąpi w Sanktuarium Sw. Jana Pawła II wystawieniem i błogosławieństwem Najświętszym Sakramentem oraz ucałowaniem relikwii Sw. Jana Pawła II. Serdecznie zapraszamy do udziału dzieci, młodzież, rodziców, wszystkich parafian. Prosimy wszystkich uczestników o przyniesienie na procesję świece.

### niedziela, 29 września, Chrzty:

1:30PM Oliver Mogielnicki  
1:30PM Simon Rakowski  
2:00PM Samantha M. Nole

Congratulations to the parents of  
the newly-baptized children. May  
God bless you always.



## Saints Cosmas and Damian

Sts. Cosmas and Damian were brothers, born in Arabia, who had become eminent for their skill in the science of medicine. Being Christians, they were filled with the spirit of charity and never took money for their services. At Egaea in Cilicia, where they lived, they enjoyed the highest esteem of the people. When the persecution under Diocletian broke out, their very prominence rendered them marked objects of persecution. Being apprehended by order of Lysias, governor of Cilicia, they underwent various torments about the year 283. Their feast day is September 26th. They are patron saints of pharmacists.



### Wspomnienie św. męczenników Kosmy i Damiana

Na temat życia tych dwóch świętych nie wiemy niestety nic pewnego. Historia nie pozostawiła po nich żadnych wiarygodnych dokumentów. Istnieją jedynie różne legendy, w których z całą pewnością jest i ziarno prawdy historycznej. Mówią one m.in. o tym, że byli prawdopodobnie bliźniakami. Rodzina dała im solidne wychowanie chrześcijańskie, dzięki któremu zdolni byli do ofiarnego życia, aż do oddania go za wiarę. Być może pochodzili z Arabii. Stamtąd udali się do Syrii, do Cylicji w Małej Azji, by doskonalić się w sztuce lekarskiej. Zamieszkali w Egei, w portowym mieście Cylicji. Byli lekarzami, cieszyli się więc szeroką sławą; leczyli bowiem wielu chorych - również pogan, przez co wielu z nich doszło do Chrystusa. Odznaczali się niezwykle sumiennością, dzięki czemu stali się wybitnymi lekarzami. Przedmiotem ich troski był każdy potrzebujący ich pomocy, chory człowiek. W szczególny sposób zajmowali się biednymi. Podkreśla się, że za swe usługi nie pobierali zapłaty (stąd źródła wschodnie nazywają ich *anagyrami*, prawosławni zaś *biezsriebrnikami*). Uważali, że wszystko mają od Boga i należy to do Boga i Jego stworzeń. Pragnęli postępować zgodnie z poleceniem Zbawiciela: "Darmo otrzymaliście, darmo dawajcie" (Mt 10, 8).

Godnie i cierpliwie zniesli okrutne tortury, do końca nie wyparli się Chrystusa. Pozostali niezłomnymi do ostatniej chwili swego życia. Do sędziego podczas procesu mieli powiedzieć: "Jesteśmy chrześcijanami".

Według legendy ich męczeństwo miało miejsce ok. 300 r. podczas prześladowań za czasów Dioklecjana. Zginęli w Cyrze (Kyrros) w Syrii, gdzie zostali pochowani. Ich grób od razu zasłynął cudami, a kult wzrastał, czego mamy dowody w piśmiennictwieczesnochrześcijańskim. Nad grobem męczenników wzniesiono wspaniałą bazylikę, która do czasów przybycia Arabów, a potem Turków, była celem licznych pielgrzymek. Stamtąd ich kult rozpowszechniał się bardzo szybko i objął cały Kościół. W Konstantynopolu cesarz Justynian Wielki (+ 565) wystawił ku ich czci dwie świątynie, gdyż - jak twierdził - dzięki ich wstawiennictwu wyzdrowiał z ciężkiej choroby.

Już w VI wieku św. Grzegorz z Tours był w posiadaniu ich relikwii. W Rzymie papież św. Symmach (498-514) wybudował ku ich czci oratorium, a papież Feliks IV (526-530) kościół świętych Kosmy i Damiana przy Forum Romanum - dziś jest to główne miejsce ich kultu. Tam znajduje się znaczna część relikwii obu Świętych. Pozostałe relikwie odbierają cześć w różnych miejscach świata; w sposób szczególny w kościele katedralnym w Amalfi, na południu Włoch. Fragment relikwii znajduje się także w Polsce - w cerkwi na Bacieczkach w Białymstoku.

Święci Kosma i Damian są patronami Florencji, aptekarzy, farmaceutów, lekarzy, chirurgów, akuszerów, dentystów, fryzjerów, fizyków, cukierników, wytwórców substancji chemicznych, mędrców; są też opiekunami fakultetów medycznych, przemysłu chemicznego, ludzi niewidomych i osób chorych na nowotwory; chronią przed epidemiami, przed przepukliną i przed chorobami koni. Ich imiona są wymieniane w Kanonie Rzymskim.



## Devotions Nabożeństwa

**Wednesday:** Our Lady of Perpetual Help Devotion after the 7:00pm. Mass.

**Thursday:** Mass in honor of St. John Paul II at 7:00pm in Polish. After Mass, devotion to St. John Paul II and veneration of the relic.

**Saturday:** Novena prayers to Our Lady of Czestochowa after the 7:00am Mass.  
\*Devotion to the Divine Mercy after the 7:00pm Mass.

**First Saturday of each month:** Mass and First Saturday devotion in Polish.

### 2019 Bishop's Annual Appeal

*"For I Was Hungry..."*

While there are many ways to donate to the Annual Appeal, there is one option unique to people who are 70 ½ or over and have an IRA. If you are in this category, the IRS requires you to take a required minimum distribution from your IRA each year. As a result, this distribution is added to your taxable income and increases the amount of taxes owed to the government.

However, instead of taking your required minimum distribution, you can instruct your IRA investment manager to donate this distribution to a charity such as the Bishop's Annual Appeal and this automatically omits this amount from your adjusted gross income. This tax benefit can be realized by all qualifying individuals, whether you take the standard deduction or itemize your deductions. This can be a significant benefit to you and a great way to support the work of the Bishop's Annual Appeal.

For more information, call the Bishop's Annual Appeal office at 973-777-8818, ext. 218. *If you are considering making a charitable donation using your IRA required minimum distribution, please be sure to first discuss this with your financial or tax advisor to make sure it is right for you.*

### Doroczny Apel Biskupa

*"Bo byłem głodny..."*

Pośród wielu sposobów przekazania darowizny na doroczny Apel Biskupa, istnieje opcja dla ludzi którzy mają 70 ½ lub więcej lat i posiadają IRA. Jeśli jesteś w tej kategorii, IRS wymaga wzięcia wymaganej minimalnej dystrybucji z twojego IRA każdego roku. W rezultacie rozkład ten jest dodany do dochodu podlegającego opodatkowaniu i zwiększa kwotę podatków należnych rządowi.

Jednak zamiast wziąć wymaganą minimalną dystrybucję, możesz poinstruować swojego IRA zarządzającego inwestycjami, aby przekazać tę dystrybucję na cele charytatywne, takie jak Doroczny Apel Biskupa i to automatycznie pomija tę kwotę w skorygowanym dochodzie brutto. Ta ulga podatkowa może być realizowana przez wszystkie kwalifikujące się osoby, bez względu na to, czy bierzesz standardowe rozliczenie, czy też wyszczególniasz przedmioty twojego rozliczenia. Może to być znacząca korzyść dla Ciebie i świetny sposób na wsparcie Apelu Biskupa.

Aby uzyskać więcej informacji, zadzwoń do biura Corocznego Apelu Biskupa: 973-777-8818, wew. 218. Jeśli rozważasz przekazanie darowizny na cele charytatywne za pomocą IRA pamiętaj, aby najpierw omówić to ze swoim finansowym lub podatkowym doradcą, aby upewnić się, że to jest odpowiednia opcja dla Ciebie.



## CCD Religious Education & Polish School Program INFORMATION

\* **CAŁOTYGODNIOWY ODPUST PARAFIALNY KU CZCI ŚW. JANA PAWŁA II.** Dzieci i młodzież uczęszczająca na zajęcia Lekcji Religii i do Polskiej Szkoły oraz ich rodzice mają obowiązek wziąć udział we Mszy św. i w nabożeństwie do św. Jana Pawła II w wyznaczonym dniu:

**sobota, 19 października:** kl. 6 i 7

**poniedziałek, 21 października:** kl. 1 i 2

**wtorek, 22 października:** kl. 8

**środa, 23 października:** kl. 3latka i 4latka

**czwartek, 24 października:** kl. „0”

**piątek, 25 października:** kl. 3 i 4

**sobota, 26 października:** kl. 5

\* **Poniedziałek, 21 października,** po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem, odbędzie się spotkanie w kościele z rodzicami dzieci, które uczęszczają do: kl. 1 i 2. Obecność jednego z rodziców obowiązkowa.

\* **Monday, October 21,** after the 7:00pm Mass, a meeting will be held in the church for all parents whose child attends: 1st & 2nd grade. Attendance is mandatory.

\* **Wtorek, 22 października,** po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem, odbędzie się spotkanie w kościele z rodzicami młodzieży klasy 8-mej, która przygotowuje się do **Sakramentu Bierzmowania**. Obecność jednego z rodziców jest obowiązkowa.

\* **Tuesday, October 22,** after the 7:00pm Mass, a meeting will be held in the church for all parents whose child is currently in the 8th grade and is preparing for the Sacrament of Confirmation in 2020. Attendance is mandatory.

\* **Piątek, 25 października,** po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem, odbędzie się spotkanie w kościele z rodzicami dzieci, które uczęszczają do: kl. 3 i 4. Obecność jednego z rodziców jest obowiązkowa.

\* **Friday, October 25,** after the 7:00pm Mass, a meeting will be held in the church for all parents whose child attends: 3rd & 4th grade. Attendance is mandatory.

\* **Sobota, 26 października,** po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem, odbędzie się spotkanie w kościele z rodzicami dzieci, które uczęszczają do: kl. 5. Obecność jednego z rodziców jest obowiązkowa.

\* **Saturday, October 26,** after the 7:00pm Mass, a meeting will be held in the church for all parents whose child attends: 5th grade. Attendance is mandatory.

### KOMUNIKAT PSD im. BŁ. JERZEGO POPIELUSZKI

dotyczący egzaminów:

#### LOTE, SECOND LANGUAGE PROFICIENCY EXAM i MATURY

W związku z dużym zainteresowaniem egzaminami LOTE, SECOND LANGUAGE PROFICIENCY EXAM i MATURY informujemy, że zgodnie z uchwałą Komitetu Finansowego przy Parafii Matki Bożej Różańcowej i Djecejalnego Sanktuarium Św. Jana Pawła II, uczniowie, którzy chcą zdawać egzamin **MATURY, LOTE i SECOND LANGUAGE PROFICIENCY EXAM, (NYU)** a nie są już studentami Polskiej Szkoły im. Bł. Jerzego Popiełuszki w Passaic, zobowiązani są do uiszczenia opłaty \$290 od ucznia do 1 października, 2019 r. Każdy uczeń dodatkowo ponosi kosztów opłat egzaminacyjnych. Rejestrację ucznia i opłaty należy dokonać w kancelarii parafialnej.